



**PRILOGA 1 (spremni dopis – 1. del):**

Številka: 510-342/2019-28
Ljubljana, 3. 10. 2019
EVA /
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE <a href="mailto:Gp.gs@gov.si">Gp.gs@gov.si</a>
<b>ZADEVA: Informacija o delovnem obisku ministra za zdravje Republike Hrvaške, prof. dr. sc. Milana Kujundžića, v Republiki Sloveniji, dne 14. 10. 2019 – predlog za obravnavo</b>
<b>1. Predlog sklepov vlade:</b>
Na podlagi šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na ... redni seji dne ... sprejela naslednji
<b>SKLEP</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vlada Republike Slovenije se je seznanila z informacijo o delovnem obisku ministra za zdravje Republike Hrvaške prof.dr.sc. Milana Kujundžića v Republiki Sloveniji, dne 14.10.2019.</li><li>2. Vlada Republike Slovenije je imenovala delegacijo, ki se bo srečala s predstavniki iz Republike Hrvaške v sledeči sestavi:<ul style="list-style-type: none"><li>- Aleš Šabeder , minister za zdravje, vodja delegacije;</li><li>- dr. Tomaž Pliberšek, državni sekretar, Ministrstvo za zdravje, član delegacije;</li><li>- Kristina Kuhanec Tratar, v.d. generalne direktorice, Direktorat za zdravstveno varstvo, Ministrstvo za zdravje, članica delegacije;</li><li>- Metka Logar, vodja, Služba za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za zdravje, članica delegacije;</li><li>- Darko Čander, vodja po pooblastilu, Sektor za sistem nujne medicinske pomoči in katastrofno medicino, Direktorat za zdravstveno varstvo, Ministrstvo za zdravje, član delegacije;</li><li>- Natalija Tripković, podsekretarka, Služba za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za zdravje, članica delegacije.</li></ul></li></ol>
Stojan TRAMTE GENERALNI SEKRETAR
<b>Sklep prejmejo:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ministrstvo za zunanje zadeve;</li><li>2. Ministrstvo za finance;</li><li>3. Ministrstvo za zdravje.</li></ol>
<b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem</b>

<b>zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>		
/		
<b>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Metka Logar, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje,</li> <li>- mag. Darko Čander, vodja po pooblastilu, Sektor za sistem nujne medicinske pomoči in katastrofno medicino,</li> <li>- Natalija Tripković, podsekretarka v Službi za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje.</li> </ul>		
<b>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b>		
/		
<b>4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:</b>		
/		
<b>5. Kratek povzetek gradiva:</b>		
/		
<b>6. Presoja posledic za:</b>		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	DA
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>- razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>- razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	NE
<b>7.a Predstavitvev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:</b>		
(Samo če izberete DA pod točko 6.a.)		

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1		
<b>SKUPAJ</b>				
<b>OBRAZLOŽITEV:</b>				
<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):				
<ul style="list-style-type: none"> <li>– prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,</li> <li>– odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,</li> <li>– obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.</li> </ul>				

## II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

### II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

### II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

### II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

## 7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

(Samo če izberete NE pod točko 6.a.)

### Kratka obrazložitev

Stroški za sprejem delegacije za pogostitev v ocenjenem znesku do 500 € bodo kriti iz proračunske postavke 7284 - Mednarodno sodelovanje na področju zdravstva. Stroški za tolmačenje v ocenjenem znesku do 300 € bodo kriti iz proračunske postavke 3347 – Materialni stroški.

## 8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

**NE**

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: **NE**
- Združenju občin Slovenije ZOS: **NE**
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: **NE**

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

<b>9. Predstavitev sodelovanja javnosti:</b>	
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	NE
<p>Skladno s sedmim odstavkom 9. člena Poslovnika Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/01, 23/02 – popr., 54/03, 103/03, 114/04, 26/06, 21/07, 32/10, 73/10, 95/11, 64/12 in 10/14) javnost ni bila povabljenja k sodelovanju, ker gre za predlog sklepa Vlade RS.</p> <p>(Če je odgovor DA, navedite:  Datum objave: .....  V razpravo so bili vključeni:  – nevladne organizacije,  – predstavniki zainteresirane javnosti,  – predstavniki strokovne javnosti.  – .</p> <p>Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):</p> <p>Upoštevani so bili:  – v celoti,  – večinoma,  – delno,  – niso bili upoštevani.</p> <p>Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:</p> <p>Poročilo je bilo dano .....</p> <p>Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)</p>	
<b>10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>	NE
<b>11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:</b>	NE
Aleš Šabeder MINISTER	

## **Informacija o delovnem obisku ministra za zdravje Republike Hrvaške, prof. dr. sc. Milana Kujundžića, v Republiki Sloveniji, dne 14. 10. 2019**

Na pobudo Ministrstva za zdravje Republike Hrvaške se bo dne 14.10.2019 mudila na delovnem obisku na Ministrstvu za zdravje Republike Slovenije, tričlanska delegacija iz Republike Hrvaške, pod vodstvom ministra za zdravje prof. dr. sc. Milana Kujundžića.

Do tokratnega obiska prihaja z namenom nadaljnje krepitve dosedanjega, sicer dobrega sodelovanja med državama na področju zdravstva in identifikacije konkretnih tem, na katerih bi državi lahko v prihodnje razvijali sodelovanje, v korist zavarovancev oz. prebivalcev obeh držav, predvsem pa bo beseda tekla o implementaciji projekta "Celovit pristop k izboljšanju nujne medicinske pomoči na čezmejnem območju" (v nadaljevanju: EMERGENCY EuroRegion).

Zadnje srečanje na ministrski ravni je potekalo decembra 2018, ko se je na pobudo ministra za zdravje Republike Slovenije mudila na delovnem obisku na Ministrstvu za zdravje Republike Hrvaške delegacija Republike Slovenije, v kateri so bili tudi predstavniki vodstva Univerzitetnega kliničnega centra Ljubljana in Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Sestanek je bil namenjen diskusiji o področjih, kjer bi bilo mogoče strokovno sodelovanje nadgraditi oz. ga na novo vzpostaviti, izmenjavi informacij glede upravljanja izgub v bolnišnicah, upravljanja čakalnih dob v zdravstvu ter zagotavljanja kakovosti in varnosti zdravstvenih storitev.

V minulih letih sta se ministra za zdravje obeh držav srečala v Ljubljani, in sicer maja 2015. V mesecu oktobru 2014 se je državna sekretarka Ministrstva za zdravje Republike Slovenije v Zagrebu udeležila 1. regionalnega foruma na temo diabetesa, v juliju 2015 pa sta bila generalna direktorja za zdravstveno varstvo in zdravstveno ekonomiko Ministrstva za zdravje Republike Slovenije na delovnem obisku na Ministrstvu za zdravstvo Republike Hrvaške.

Minister za zdravje Republike Slovenije se je udeležil 121. Kongresa združenja delodajalcev v zdravstvu Hrvaške, ki je potekal od 24. do 27. oktobra 2018 v Šibeniku na Hrvaškem, na katerem je imel tudi kratek pogovor s hrvaškim zdravstvenim ministrom.

Državi sta v minulih letih posredno sodelovali tudi v okviru Zdravstvene mreže JV Evrope, saj je bila Hrvaška članica omenjene mreže (iz Mreže je izstopila jeseni 2015 in ima sedaj status partnerske države Zdravstvene mreže JV Evrope – enako kot Slovenija), Slovenija pa partnerska država oz. država donatorica.

V Splošni bolnišnica Izola je junija 2019 potekala svečana otvoritev heliporta, sofinanciranega v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Interreg V-A Slovenija–Hrvaška 2014-2020 "EMERGENCY EuroRegion". Ta projekt je plod skupnega zavzemanja Slovenije in Hrvaške za izboljšanje in poenotenje zagotavljanja urgentne medicinske pomoči na čezmejnem območju preko koordiniranega sodelovanja institucij iz Republike Slovenije in Republike Hrvaške. Dogodka sta se udeležila tudi minister za zdravje Republike Slovenije in državni sekretar iz Ministrstva za zdravje Republike Hrvaške.

Stroške delovnega obiska (tolmačenja iz hrvaškega v slovenski jezik in obratno, delovnega kosila ter morebitne druge nepredvidene stroške) bo krilo Ministrstvo za zdravje s proračunske postavke 7284 - Mednarodno sodelovanje na področju zdravstva in s proračunske postavke 3347 – Materialni stroški.

## **Predlog sklepa Vlade RS**

Na podlagi šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na ... redni seji dne ... sprejela naslednji

### **SKLEP**

1. Vlada Republike Slovenije se je seznanila z informacijo o delovnem obisku ministra za zdravje Republike Hrvaške prof.dr.sc. Milana Kujundžića v Republiki Sloveniji, dne 14.10.2019.
2. Vlada Republike Slovenije je imenovala delegacijo, ki se bo srečala s predstavniki iz Republike Hrvaške v sledeči sestavi:
  - Aleš Šabeder , minister za zdravje, vodja delegacije;
  - dr. Tomaž Pliberšek, državni sekretar, Ministrstvo za zdravje, član delegacije;
  - Kristina Kuhanec Tratar, v.d. generalne direktorice, Direktorat za zdravstveno varstvo, Ministrstvo za zdravje, članica delegacije;
  - Metka Logar, vodja, Služba za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za zdravje, članica delegacije;
  - Darko Čander, vodja po pooblastilu, Sektor za sistem nujne medicinske pomoči in katastrofno medicino, Direktorat za zdravstveno varstvo, Ministrstvo za zdravje, član delegacije;
  - Natalija Tripković, podsekretarka, Služba za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za zdravje, članica delegacije.

Stojan TRAMTE

GENERALNI SEKRETAR

### **Sklep prejmejo:**

1. Ministrstvo za zunanje zadeve;
2. Ministrstvo za finance;
3. Ministrstvo za zdravje.